



---

M E N U

Gentili ospiti,

i prodotti usati nella preparazione dei nostri piatti possono contenere sostanze che potrebbero provocare allergie o intolleranze.

Li abbiamo segnalati sul menù con delle lettere elencate di seguito.

Vi chiediamo comunque di segnalare al nostro personale le eventuali allergie e/o intolleranze.

Dear guests,

The products used in the preparation of our dishes can contain substances that could provoke allergies or intolerances. We have reported them on the menù with some letters listed below.

We ask you to inform our personnel of your possible allergies or intolerances.

Chers clients,

les produits utilisés dans la préparation de nos plats peuvent contenir des substances qui peuvent provoquer des allergies ou des intolérances.

Nous avons rapporté dans le menu des lettres énumérés ci-dessous.

Cependant, nous vous demandons de signaler l'éventuelle allergie et/ou intolérance à notre personnel.

## **LISTA ALLERGENI**

### **Allergens list**

### **Liste des allergènes**

A = GLUTINE (gluten) (gluten)

B = CROSTACEI E DERIVATI (crustaceans and it's derivatives) (crustacés et dérivés)

C = UOVA E DERIVATI (eggs and it's derivatives) (oeufs et dérivés)

D = PESCE E DERIVATI (fish and it's derivatives) (poissons et dérivés)

E = ARACHIDI E DERIVATI (nuts and it's derivatives) (arachides et dérivés)

F = SOIA E DERIVATI (soy and it's derivatives) (soja et dérivés)

G = LATTE E DERIVATI (dairy products) (lait et dérivés)

H = FRUTTA A GUSCIO E DERIVATI (shellnuts and it's derivatives) (fruits à coque et dérivés)

I = SEDANO E DERIVATI (celery and it's derivatives) (sélieri et dérivés)

L = SENAPE E DERIVATI (mustard and it's derivatives) (moutarde et dérivés)

M = SEMI DI SESAMO E DERIVATI (sesame seeds and it's derivatives) (graines de sésame et dérivés)

N = ANIDRIDE SOLFOROSA E SOLFITI IN CONCENTRAZIONE SUPERIORE A 10 MG/KG O 10 MG/L

ESPRESSI COME SO<sub>2</sub> (Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO<sub>2</sub>) (Anhydride sulfureux et sulfites en concentration de plus de 10mg/kg ou 10 mg/l (exprimés en SO<sub>2</sub>))

O = LUPINO E DERIVATI (lupin and it's derivatives) (lupin et dérivés)

P = MOLLUSCHI E DERIVATI (mollusc and it's derivatives) (mollusques et dérivés)



= VEGETARIANO



= VEGETARIANO E VEGANO

## ANTIPASTI DI TERRA

TAGLIERE MUGELLO VERDE (per 2 persone): SALUMI, BRUSCHETTE, FORMAGGI,  
CIPOLLA CAMELLATA, PAPPAL POMODORO E RICOTTA..... € 20,00

(A-G-N-I)

Wooden board appetizer: cold meat selection, toasted bread, cheeses, caramelized onion, typical Tuscan tomato bread soup and ricotta (fresh cheese from milk whey)

Vorspeise mit gemischtem Aufschnitt, Geröstete Brotscheibe, Käsen, karamellierte Zwiebel, Brot Brei mit Tomaten und Quarksorte (Frischkäse aus Molke)

Hors-d'œuvre assortis avec charcuterie assortie, pain grillé, fromages, oignon caramélisé, soupe toscane de tomate et de pain et ricotta (fromage blanc de petit lait)

TAGLIERE DI SALUMI DI CACCIAGIONE E FORMAGGI A KM 0 CON MIELE E SALSE AGRODOLCI .... € 12,00

(G-N-L)

Wooden board of cold meat and selection local mixed cheeses with honey and sweet and sour sauces

Auswahl von lokaler gemischter Käse mit Honig und süß-saure Soßen und gemischtem Aufschnitt

Charcuterie et fromages locaux avec miel et sauces aigres-douces

ANTIPASTO TOSCANO: CROSTINI E SALUMI..... € 8,00

(A-D-I-G-N)

Tuscany appetizer: crunchy bread with mixed sauces and typical cold meat selection

Typische toskanische Vorspeise mit geröstetem Brot mit Sauce und gemischtem Aufschnitt

Le classique toscan hors-d'œuvre assortis avec croûtons avec sauce et charcuterie

CROSTINI MISTI..... € 4,00

(A-D-G-I)

Mixed Canapés: Crunchy bread with mixed sauces

Geröstetes Brot mit Sauce

Croûtons avec sauce

COCCOLI BURRATA E PROSCIUTTO CRUDO..... € 9,00

(A-G-N)

Fried dough with soft creamy mozzarella cheese and Parma ham

Frittierte Pasta mit Burrata-Käse und Schinken

Pâtes friées avec fromage frais et jambon cru

COCCOLI STRACCHINO E PROSCIUTTO CRUDO ..... € 7,00

(A-G-N)

Fried dough with soft cheese and Parma ham

Frittierte Pasta mit Stracchino-Käse und Schinken

Pâtes friées avec fromage et jambon cru

PAPPAL POMODORO CON POLPETTINE DI CARNE..... € 7,50

(A-C-G)

Typical Tuscan tomato bread soup with meatballs

Brot Brei mit Tomaten mit Fleischklösschen

Soupe toscane de tomate et de pain avec boulettes de viande

BATTUTA DI MANZO AL COLTELLO CON TARTUFO E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO" ..... € 13,00

(G-C-E)

Knife-cut beef tartare with truffle and cheese "Gran Mugello"

Messer-Schnitt Rindfleisch Tartare mit Truffel und Käse "Gran Mugello"

Tartare de bœuf avec truffe et fromage "Gran Mugello"

BATTUTA DI MANZO AL COLTELLO CON CARCIOFI E POMODORI SECCHI ..... € 11,00

Knife-cut beef tartare with artichokes and ried tomatoes

Messer-Schnitt Rindfleisch Tartare mit Artischocken und Getrocknete Tomaten

Tartare de bœuf avec artichauts et tomates séchées

BATTUTA DI MANZO AL COLTELLO CON DATTERINI GIALLI E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO" ..... € 11,00

(G)

Knife-cut beef tartare with yellow cherry tomatoes and cheese "Gran Mugello"

Messer-Schnitt Rindfleisch Tartare mit gelbe Kirschtomaten und Käse "Gran Mugello"

Tartare de bœuf avec tomates cerises jaunes et fromage "Gran Mugello"

BRUSCHETTA AL POMODORO ..... € 4,00

(A) 

Toasted bread with tomatoes

Geröstete Brotscheibe mit Tomaten

Pain grillé avec tomates

BRUSCHETTA AL LARDO DI COLONNATA ..... € 5,00

(A)

Toasted bread with bacon fat

Geröstete Brotscheibe mit Schmalz von Colonnata

Pain grillé avec lard gras de Colonnata

BRUSCHETTA CON MELANZANE E SCAMORZA AFFUMICATA ..... € 5,00

(A-G)

Toasted bread with aubergines and Smoked scamorza cheese

Geröstete Brotscheibe mit Auberginen und Geräucherter Scamorza-Käse

Pain grillé avec aubergines et scamorza fumée (fromage)

FETTUNTA ..... € 3,00

(A) 

Toasted bread with garlic and olive oil

Geröstete Brotscheibe mit Knoblauch und Olivenöl

Pain grillé à l'ail et à l'huile d'olive

BRUSCHETTE MISTE ..... € 6,00

(A-G-N)

Toasted bread with: tomatoes, bacon fat, aubergines and Smoked scamorza cheese, garlic and olive oil

Geröstete Brotscheibe mit: Tomaten, Schmalz von Colonnata, Auberginen und Geräucherter Scamorza-und Knoblauch und Olivenöl







Pain grillé avec : tomates, lard gras de Colonnata, aubergines et scamorza fumée (fromage), ail et à l'huile d'olive

## ANTIPASTI DI MARE

INSALATA DI MARE * .....	€ 9,00
(A-C-D-G-I-N-H-L-P-M-B)	
Mixed seafood salad	
Meeresfrüchte-Salat	
Salade de fruits de mer	
COCKTAIL DI GAMBERETTI .....	€ 9,00
(B-C-D-N)	
Prawns Cocktail	
Krabbencocktail	
Cocktail de crevettes	
IMPEPATA DI COZZE * .....	€ 9,00
(B-D-P)	
Peppered mussels	
Miesmuscheln mit Pfeffer	
Moules avec poivre	
FANTASIA DI MARE * (per 2 persone ) .....	€ 20,00
(A-B-C-D-G-I-N-H-L-P-M)	
Mixed seafood Platter	
Meeresfrüchten Vorspeise	
Hors-d'œuvre de fruits de mer	
CARPACCIO DI TONNO AFFUMICATO, RUCOLA E ACETO BALSAMICO .....	€ 10,00
(D-N)	
Smoked tuna carpaccio, rocket salad and balsamic vinegar	
Geräucherter Thunfisch Carpaccio mit Rauke und Balsamessig	
Carpaccio de thon fumé, roquette et vinaigre balsamique	
CARPACCIO DI SPADA AFFUMICATO SU LETTO DI INSALATA MISTA .....	€ 10,00
(D-N)	
Smoked sword fish carpaccio with on a salad bed	
Geräucherter Schwertfisch Carpaccio mit auf Salatbett	
Carpaccio d'espardon fumé sur un lit de salade	
BATTUTA DI TONNO AFFUMICATO CON MELE E RUCOLA .....	€ 12,00
(D-N)	
Smoked tuna tartare with apples and rocket	
Geräucherter Thunfisch Tartare mit Äpfel und Rauke	
Tartare de thon fumé avec pommes et roquette	
SAUTE' DI VONGOLE .....	€ 9,00
(B-D-P-N)	
Sauteed clams	
Sautierte Muscheln	
Palourdes sautées	

## PRIMI DI TERRA

- TORTELLI MUGELLANI AL RAGU' ..... € 9,00  
(A-C-I-G-N)  
Potatoes ravioli with meat sauce  
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Fleischsauce  
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de tomate et viande
- TORTELLI MUGELLANI AL RAGU' D'ANATRA ..... € 10,00  
(A-C-G-I)  
Potatoes ravioli with duck sauce  
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Entensauce  
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de canard
- TORTELLI MUGELLANI AL RAGU' DI CINGHIALE ..... € 10,00  
(A-C-G-I)  
Potatoes ravioli with wild boar sauce  
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Wildschweinsauce  
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de sanglier
- TORTELLI MUGELLANI OLIO EVO E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO" ..... € 9,00  
(A-C-G)   
Potatoes ravioli with oil and cheese "Gran Mugello"  
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Öl und Käse "Gran Mugello"  
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de huile et fromage "Gran Mugello"
- RAVIOLI DI RICOTTA E SPINACI CON BURRO E SALVIA ..... € 8,00  
(A-C-G)   
Ricotta cheese and spinach ravioli with butter and sage  
Ravioli gefüllt mit Spinat und Ricotta-Käse mit Butter-Sauce und Salbei  
Ravioli farci aux fromage et épinards à la sauce de beurre et sauge
- RAVIOLI DI RICOTTA E SPINACI ALLA CREMA DI BASILICO E POMODORI FRESCHI ..... € 9,00  
(A-C-G)   
Ricotta cheese and spinach ravioli with basil sauce and fresh tomatoes  
Ravioli gefüllt mit Spinat und Ricotta Käse mit Basilikum Sauce und frische Tomaten  
Ravioli farci aux fromage et épinards à la sauce de basilic et tomates fraîches
- PICI CON CREMA DI ORTICA E GRAN MUGELLO ..... € 10,00  
(A-G)   
Pici (Fresh thick pasta) with nettle sauce and cheese "Gran Mugello"  
Pici (Frische Nudeln) mit Brennessel Sauce und Käse "Gran Mugello"  
Pici (pâtes fraîches) à la sauce de Ortie et fromage "Gran Mugello"
- PICI CACIO E PEPE ..... € 9,00  
(A-G)   
Pepper and cheese Pici (fresh thick pasta)  
Pici (Frische Nudeln) mit Käse und Pfeffer  
Pici (pâtes fraîches) à la sauce de fromage et poivre
- PICI ALLA BRACCONIERA: RAGU' DI ANATRA, CAPRIOLO, CINGHIALE ..... € 11,00  
(A-I-G)  
Pici (fresh thick pasta) with duck, deer and wild boar sauce  
Pici (Frische Nudeln mit Ente-, Reh- und Wildschweinsauce  
Pici (pâtes fraîches) à la sauce de canard, chevreuil, sanglier

GNUDI DI RICOTTA E SPINACI CON BURRO E SALVIA .....	€ 8,00
(A-C-G) 	
Spinach-Cheese Balls with butter and sage	
Spinat-Käse Bällchen mit Butter-Sauce und Salbei	
Boulettes d'épinards et fromage à la sauce de beurre et sauge	
TAGLIATELLE AL RAGU' .....	€ 7,00
(A-C-I-N)	
Fresh tagliatelle with meat sauce	
Bandnudeln mit Fleischsauce	
Tagliatelles à la sauce de tomate et viande	
TAGLIATELLE AI FUNGHI PORCINI * .....	€ 9,00
(A-C) 	
Fresh tagliatelle with wild mushroom sauce	
Bandnudeln mit Steinpilzen	
Tagliatelles avec cèpes	
TAGLIATELLE AL CAPRIOLO .....	€ 9,00
(A-C-I-G)	
Fresh tagliatelle with deer ragout (roe sauce)	
Bandnudeln mit Reh-Sauce	
Tagliatelles à la sauce de chevreuil	
PENNE ALL'ARRABBIATA .....	€ 5,50
(A) 	
Penne with spicy tomato sauce	
Penne mit Tomatensauce, Knoblauch und Chili-Pfeffer	
Penne à la sauce des tomates, ail et piment	
SPAGHETTI AGLIO, OLIO, PEPERONCINO E POMODORINI FRESCHI .....	€ 7,00
(A) 	
Spaghetti with olive oil, garlic, spicy pepper and fresh tomatoes	
Spaghetti mit Olivenöl, Knoblauch, Chili-Pfeffer und frischen Tomaten	
Spaghetti avec huile d'olive, ail, piment et tomates fraîches	
SPAGHETTI ALLA CARBONARA .....	€ 7,50
(A-C-G)	
Spaghetti Carbonara: Spaghetti with cheese, eggs and bacon	
Spaghetti Carbonara mit Eiern, Käse und Bauchspeck	
Spaghetti avec œufs, fromage et poitrine de porc	
RISOTTO AL FORMAGGIO "BLU MUGELLO" E NOCI .....	€ 9,00
(E-G-H)	
Risotto with cheese "blu mugello" and walnuts	
Risotto mit Käse "blu mugello" und Walnüsse	
Risotto à la sauce de fromage "blu mugello" et noix	
RISOTTO AI FUNGHI PORCINI * .....	€ 9,00
	
Risotto with wild mushrooms	
Risotto mit Steinpilzen	
Risotto aux cèpes	
RISOTTO CAVOLO VIOLA E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO" .....	€ 8,00
(C-G) 	
Risotto with purple cabbage and cheese "blu mugello"	
Risotto mit Rotkohl und Käse "blu mugello"	
Risotto à la sauce de chou rouge et fromage "blu mugello"	

## PRIMI DI MARE

SPAGHETTI ALLO SCOGLIO \* ..... € 9,00

(A-B-D-N-P)

Spaghetti with mixed seafood

Spaghetti mit Meeresfrüchten

Spaghetti à la sauce des fruits de mer

SPAGHETTI ALLE VONGOLE \* ..... € 8,50

(A-B-D-N-P)

Spaghetti with clams

Spaghetti mit Venusmuscheln

Spaghetti avec palourdes

SPAGHETTI ALLA CERNIA E DATTERINI GIALLI ..... € 9,00

(A-B-D-I)

Spaghetti with grouper and yellow cherry tomatoes

Spaghetti mit Zackenbarach und gelbe Kirschtomaten

Spaghetti avec mérrou et tomates cerises jaunes

RISOTTO CON ASPARAGI DI MARE E ACCIUGHE ..... € 9,00

(D-N)

Risotto with sea asparagus and anchovies

Risotto mit Meeresspargel und Sardellen

Risotto avec asperges de mer et anchois

RISOTTO DI MARE ..... € 9,00

(B-D-N-P-A-I)


Seafood risotto

Risotto mit Meeresfrüchten

Risotto aux fruits de mer



## SECONDI DI TERRA









- UOVA AL TEGAMINO CON PANCETTA ..... € 6,00  
(C)  
Fried eggs and bacon  
Spiegeleier mit Bauchspeck  
Œufs sur le plat au poitrine de porc
- UOVA AL TEGAMINO CON TARTUFO ..... € 8,50  
(C)   
Fried eggs and truffle  
Spiegeleier mit Truffel  
Œufs sur le plat avec truffe
- OMELETTE CON PROSCIUTTO COTTO E SOTTILETTA ..... € 7,00  
(C-F-G)  
Ham and cheese omelette  
Omelette mit Scheiben-Käse und gekochtem Schinken  
Omelette avec fromage et jambon cuit
- CONTROFILETTO DELL'IMPERATORE ALLA GRIGLIA CON PANCETTA ED ALLORO (250 gr. circa) ..... € 14,00  
Grilled sirloin steak with bacon and laurel  
Lendenfilet vom Grill mit Bauchspeck und Lorbeer  
Contrefilet à la grille avec poitrine de porc et laurier
- BISTECCA ALLA FIORENTINA ..... € 4,00 l'etto  
Fiorentina steak: thick raw T-bone steak  
T-Bone-Steak vom Grill  
Bifteck à la grill
- BISTECCA NELLA COSTATA ..... € 3,80 l'etto  
Rib of beef with bone  
Rumpsteak mit Knochen  
Côte de boeuf avec os
- TAGLIATA AI FUNGHI PORCINI (300 gr. circa) ..... € 16,00  
Grilled sliced steak with wild mushroom  
Rindfleisch-Streifen mit Steimpilze  
Tranches de bœuf au cèpes
- TAGLIATA AI DUE PEPI (VERDE E ROSA) (300 gr. circa) ..... € 15,00  
(G)  
Grilled sliced steak with green and pink pepper sauce  
Rindfleisch-Streifen mit grünem und Rosa Pfeffer  
Tranches de bœuf au poivre vert et rose
- TAGLIATA RUCOLA E GRANA (300 gr. circa) ..... € 15,00  
(G)  
Grilled sliced steak with rocket salad and parmesan cheese  
Rindfleisch-Streifen mit Rauke und Parmesan  
Tranches de bœuf avec roquette et parmesan
- TAGLIATA AL LARDO DI COLONNATA (300 gr. circa) ..... € 15,00  
Grilled sliced steak with thin bacon fat slices  
Rindfleisch-Streifen mit Schmalz von Colonnata  
Tranches de bœuf avec lard gras de Colonnata

CARPACCIO DI MANZO CON RUCOLA E GRANA .....	€ 11,00
(G)	
Beef carpaccio with rocket salad and parmesan cheese	
Rindfleisch-Carpaccio mit Rauke und Parmesan	
Fines tranches de viande de bœuf cru avec roquette et parmesan	
GRIGLIATA MISTA: MANZO, MAIALE, POLLO .....	€ 14,00
Mixed grilled meat: beef, pork, chicken	
Gemischte Grillplatte: Rindfleisch, Schweinefleisch, Huhn	
Grillade de viande: bœuf, porc, poulet	
TAGLIATA DI POLLO SU LETTO D'INSALATA .....	€ 9,00
Chicken Tagliata (sliced meat) on a salad bed	
Hähnchen-Streifen auf Salatbett	
Tranches de poulet sur un lit de salade	
TAGLIATA DI POLLO AI FUNGHI PORCINI * .....	€ 11,00
Chicken Tagliata (sliced meat) with wild mushroom	
Hähnchen-Streifen mit Steimpilze	
Tranches de poulet au cèpes	
STINCO DI MAIALE CON PATATE ARROSTO .....	€ 15,00
(N)	
Shank of pork and roasted potatoes	
Schweinsshake und Röstkartoffeln	
Jarret de porc et pommes de terre rôties	

## SECONDI DI MARE

FRITTURA MISTA * .....	€ 13,50
(A-B-D-N-P)	
Mixed fried fish	
Gemischte Fischfrittüre	
Friture de poissons assortis	
PESCE SPADA ALLA GRIGLIA * .....	€ 11,00
(A-B-D)	
Grilled swordfish steak	
Schwertfisch vom Grill	
Espadon à la grill	
GAMBERONI ALLA GRIGLIA * .....	€ 13,00
(B-N)	
Grilled king prawns	
Gegrillte Riesengarnelen	
Crevettes à la grill	
GAMBERONI AL VINO BIANCO * .....	€ 13,00
(B-N)	
King prawns with white wine sauce	
Riesengarnelen in Weißwein	
Crevettes au vin blanc	
ORATA ALLA GRIGLIA * .....	€ 13,00
(D-N)	
Grilled sea bream	
Gegrillte Seebrasse	
Dorade grillée	

## CONTORNI

INSALATA VERDE .....	€ 3,00
 Green salad Grüner Salat Salade verte	
INSALATA MISTA .....	€ 4,00
 Mixed salad Gemischter Salat Salade mixte	
PATATE FRITTE * .....	€ 3,50
(A)  French fries Pommes Frites Frites	
PATATE ARROSTO .....	€ 4,50
(N)  Roasted potatoes Röstkartoffeln Pommes de terre rôties	
VERDURE GRIGLIATE .....	€ 5,00
 Mixed grilled veggies Gegrilltes Gemüse Légumes grillés	
POMODORI IN INSALATA .....	€ 3,00
 Tomatoes salad Tomatensalat Salade des tomates	
FAGIOLI .....	€ 4,00
 Beans Bohnen Haricots	
SPINACI .....	€ 4,00
 Spinach Spinat Épinard	

## PIZZE

### CON FARINA BIANCA O INTEGRALE

With white wheat flour or wholemeal flour

Mit weißes Weizenmehl oder Vollkornmehl

Avec farine de blé blanc ou farine intégrale

MARGHERITA: POMODORO, MOZZARELLA ..... € 4,50

(A-G) 

Tomato sauce and mozzarella cheese

Tomaten, Mozzarella

Tomate, mozzarella

MARINARA: POMODORO, AGLIO ..... € 3,50

(A) 

Tomato sauce and garlic

Tomaten, Knoblauch

Tomate, ail

SALAMINO PICCANTE: POMODORO, MOZZARELLA, SALAMINO ..... € 6,50

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese and spicy salami

Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami

Tomate, mozzarella, piquant salami

WURSTEL: POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL ..... € 6,00

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese and wurstel

Tomaten, Mozzarella, Würstchen

Tomate, mozzarella, saucisses de francfort

FRIARIELLI E SALSICCIA: POMODORO, MOZZARELLA, FRIARIELLI, SALSICCIA ..... € 8,00

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese, turnip greens and pork sausage

Tomaten, Mozzarella, rübensprossen und italienische Bratwurst

Tomate, mozzarella, pousses de navet et saucisses

SALSICCIA: POMODORO, MOZZARELLA, SALSICCIA ..... € 6,00

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese and pork sausage

Tomaten, Mozzarella, italienische Bratwurst

Tomate, mozzarella, saucisse

GORGONZOLA: POMODORO, MOZZARELLA, GORGONZOLA ..... € 6,50

(A-G) 

Tomato sauce, mozzarella cheese and blue cheese

Tomaten, Mozzarella, Blauschimmelkäse

Tomate, mozzarella, fromage persillé

PORCINI: POMODORO, MOZZARELLA, PORCINI \* ..... € 8,00

(A-G) 

Tomato sauce, mozzarella cheese and wild porcini mushrooms

Tomaten, Mozzarella, Steinpilzen

Tomate, mozzarella, cèpes

TARTUFO: POMODORO, MOZZARELLA, TARTUFO ..... € 9,00

(A-G) 

Tomato sauce, mozzarella cheese and truffle

Tomaten, Mozzarella und Truffel

Tomate, mozzarella et truffe

- AMERICANA: POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL, PATATE FRITTE \* ..... € 7,00  
 (A-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, french fries and wurstel  
 Tomaten, Mozzarella, Würstchen, Pommes frites  
 Tomato, mozzarella, saucisses de francfort, frites
- NAPOLI: POMODORO, MOZZARELLA, CAPPERI, ACCIUGHE ..... € 6,50  
 (A-G-D-N)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, capers and anchovies  
 Tomaten, Mozzarella, Kapern, Sardellen  
 Tomato, mozzarella, câpres, anchois
- TONNO E CIPOLLA: POMODORO, MOZZARELLA, TONNO, CIPOLLA ..... € 6,50  
 (A-D-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, tuna and onions  
 Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebel  
 Tomato, mozzarella, thon, oignon
- SALSICCIA E STRACCHINO: POMODORO, MOZZARELLA, SALSICCIA, STRACCHINO ..... € 6,50  
 (A-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, pork sausages and creamy soft cheese  
 Tomaten, Mozzarella, italienische Bratwurst, Stracchino-Käse  
 Tomato, mozzarella, saucisse, stracchino (fromage)
- PROSCIUTTO E FUNGHI: POMODORO, MOZZARELLA, FUNGHI, PROSCIUTTO COTTO ..... € 6,50  
 (A-F-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, ham and mushrooms  
 Tomaten, Mozzarella, Pilze, gekochter Schinken  
 Tomato, mozzarella, champignons, jambon cuit
- PANCETTA E SCAMORZA: POMODORO, MOZZARELLA, PANCETTA, SCAMORZA ..... € 7,50  
 (A-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, bacon and kneaded paste cheese  
 Tomaten, Mozzarella, Bauchspeck, Scamorza-Käse  
 Tomato, mozzarella, poitrine de porc, Scamorza (fromage)
- SPECK E FONTINA: POMODORO, MOZZARELLA, SPECK, FONTINA ..... € 7,50  
 (A-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, smoked ham and strong flavour soft cheese  
 Tomaten, Mozzarella, Schinkenspeck, Fontina-Käse  
 Tomato, mozzarella, jambon fumé, Fontina (fromage)
- 4 STAGIONI: POMODORO, MOZZARELLA, FUNGHI, CARCIOFI, PROSCIUTTO COTTO, OLIVE ..... € 7,50  
 (A-F-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, mushrooms, artichokes, ham and olives  
 Tomaten, Mozzarella, Pilze, Artischocken, gekochter Schinken, Oliven  
 Tomato, mozzarella, champignons, artichauts, jambon cuit, olives
- CAPRICCIOSA: POMODORO, MOZZARELLA, FUNGHI, CARCIOFI, PROSCIUTTO COTTO, OLIVE .. € 7,50  
 (A-F-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, mushrooms, artichokes, ham and olives  
 Tomaten, Mozzarella, Pilze, Artischocken, gekochter Schinken, Oliven  
 Tomato, mozzarella, champignons, artichauts, jambon cuit, olives
- 4 FORMAGGI: POMODORO, MOZZARELLA, SOTTILETTA, GORGONZOLA, GRANA ..... € 7,50  
 (A-G)  
 Tomato sauce, mozzarella cheese, sliced cheese, blue cheese, parmesan cheese  
 Tomaten, Mozzarella, Scheiben-Käse, Blauschimmelkäse, Parmesan  
 Tomato, mozzarella, Sottiletta (fromage), fromage persillé, parmesan

VEGETARIANA: POMODORO, MOZZARELLA, ZUCCHINE, MELANZANE, PEPERONI ..... € 7,50

(A-G) 

Tomato sauce, mozzarella cheese, courgettes, aubergines, peppers

Tomaten, Mozzarella, Zucchini, Auberginen, Paprikaschoten

Tomate, mozzarella, courgettes, aubergines, poivrons

MAIALONA: POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL, SALSICCIA, PROSCIUTTO COTTO, SALAMINO .... € 7,50

(A-F-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese, wurstel, pork sausages, ham, spicy salami

Tomaten, Mozzarella, Würstchen, italienische Bratwurst, gekochter Schinken, scharfe Salami

Tomate, mozzarella, saucisses de francfort, saucisse, jambon cuit, piquant salami

FRUTTI DI MARE: POMODORO, MOZZARELLA, FRUTTI DI MARE \* ..... € 8,00

(A-B-D-N-P)

Tomato sauce, mozzarella cheese, mixed seafood

Tomaten, Mozzarella, Meeresfrüchte

Tomate, mozzarella, fruits de mer

VALTELLINA: POMODORO, MOZZARELLA, BRESAOLA, RUCOLA, GRANA ..... € 8,00

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese, dry salted beef, rocket salad and parmesan cheese

Tomaten, Mozzarella, Bündner Fleisch, Rauke, Parmesan

Tomate, mozzarella, Viande sèche des Grisons, roquette, parmesan

BUFALA E 'NDUJA: POMODORO, MOZZARELLA DI BUFALA, 'NDUJA, DATTERINI GIALLI ..... € 8,50

(A-G)

Tomato sauce, buffalo mozzarella, nduja (spicy sausage), yellow cherry tomatoes

Tomaten, Mozzarella aus Büffelmilch, Nduja (würzige Wurst), gelbe Kirschtomaten

Tomate, mozzarelle de bufflonne, nduja (saucisse épicée), tomates cerises jaunes

POMODORO, BURRATA, POMODORINI SECCHI ..... € 9,00

(A-G) 

Tomato sauce, soft mozzarella cheese and dried tomatoes

Tomaten, Burrata-Käse und Getrocknete Tomaten

Tomate, fromage frais et tomates séchées

SALICORNIA: POMODORO, ASPARAGO DI MARE, ACCIUGHE, MOZZARELLA DI BUFALA ..... € 9,00

(A-D-G)

Tomato sauce, sea asparagus, anchovies, buffalo mozzarella,

Tomaten, Meeresspargel, Sardellen, Mozzarella aus Büffelmilch

Tomate, asperges de mer, anchois, mozzarelle de bufflonne

MUGELLO VERDE: POMODORO, MOZZARELLA, PORCINI, CRUDO, RUCOLA, GRANA\* ..... € 9,00

(A-G-N)

Tomato sauce, mozzarella cheese, wild porcini mushrooms, Parma ham, rocket salad, parmesan cheese

Tomaten, Mozzarella, Steinpilze, Schinken, Rauke, Parmesan

Tomate, mozzarella, cèpes, jambon, roquette, parmesan

## PIZZE RIPIENE

VULCANO: MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO ..... € 7,00

(A-F-G)

Mozzarella cheese and ham

Mozzarella, gekochter Schinken

Mozzarella, jambon cuit

VULCANO SPECIALE: MOZZARELLA, PROSCIUTTO CRUDO, PECORINO ..... € 8,50

(A-G-N)

Mozzarella Parma ham and pecorino cheese

Mozzarella, Schinken, Pecorini-Käse

Mozzarella, jambon, tomme de brebis

CALZONE: MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO ..... € 6,00

(A-F-G)

Mozzarella cheese and ham

Mozzarella, gekochter Schinken

Mozzarella, jambon cuit

CALZONE FARCITO: MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO, CARCIOFI ..... € 7,00

(A-F-G)

Mozzarella cheese, ham and artichokes

Mozzarella, gekochter Schinken, Artischocken

Mozzarella, jambon cuit, artichauts

CALZONE I' CAVATAPPI: MOZZARELLA, SPECK, GORGONZOLA ..... € 7,50

(A-G)

Mozzarella cheese, smoked ham, blue cheese

Mozzarella, Schinkenspeck, Blauschimmelkäse

Mozzarella, jambon fumé, fromage persillé

PANE ARABO: MOZZARELLA, PROSCIUTTO CRUDO, INSALATA ..... € 8,50

(A-G-N)

Mozzarella cheese, ham and salad

Mozzarella, Schinken und Salat

Mozzarella, jambon cru et salade

PANE ARABO: MOZZARELLA, OLIVE, SCAMORZA, MORTADELLA ..... € 9,00

(A-E-G)

Mozzarella cheese, olives, kneaded paste cheese, mortadella

Mozzarella, Oliven, Scamorza-Käse, Mortadella

Mozzarella, olives, Scamorza (fromage), mortadelle

## PIZZE BIANCHE

PRIMAVERA: MOZZARELLA, POMODORINI FRESCHI, RUCOLA, GRANA ..... € 6,50

(A-G) 

Mozzarella cheese, fresh tomatoes, rocket salad and parmesan cheese  
Mozzarella, frische Tomaten, Rauke, Parmesan  
Mozzarella, tomates fraîches, roquette, parmesan

AFFOGATA: PROSCIUTTO COTTO, MOZZARELLA ..... € 6,00

(A-F-G)

Ham and mozzarella cheese  
Gekochter Schinken, Mozzarella  
Jambon cuit, mozzarella

I' CAMPEGGIO: MOZZARELLA, PORCINI, SPECK, RUCOLA \* ..... € 8,50

(A-G)

Mozzarella cheese, wild porcini mushrooms, smoked ham and rocket salad  
Mozzarella, Steinpilze, Schinkenspeck, Rauke  
Mozzarella, cèpes, jambon fumée, roquette

PESTO DI PISTACCHI E MORTADELLA: MOZZARELLA, PESTO DI PISTACCHI, MORTADELLA ..... € 7,50

(A-E-G)

Mozzarella cheese, pistachios sauce, mortadella  
Mozzarella, Pistazien Sauce, Mortadella  
Mozzarella, sauce des pistaches, mortadelle

CAVOLO VIOLA E SPECK: MOZZARELLA, CAVOLO VIOLA, SPECK ..... € 7,50

(A-G)

Mozzarella cheese, purple cabbage, smoked ham  
Mozzarella, Rotkohl, Schinkenspeck  
Mozzarella, chou rouge, jambon fumée

BASTIA: MOZZARELLA, PORCINI, SPECK, SCAMORZA ..... € 9,00

(A-G)

Mozzarella cheese, wild porcini mushrooms, smoked ham and kneaded paste cheese  
Mozzarella, Steinpilze, Schinkenspeck, Scamorza-Käse  
Mozzarella, cèpes, jambon fumée, Scamorza (fromage)

PESCE SPADA AFFUMICATO, OLIVE, DATTERINI GIALLI, MOZZARELLA ..... € 9,00

(A-D-N)

Mozzarella cheese, smoked swordfish, olives, yellow cherry tomatoes  
Mozzarella, Geräucherter Schwertfisch, Oliven, gelbe Kirschtomaten  
Mozzarella, espadon fumé, olives, tomates cerises jaunes

## COVACCINI

COVACCINO ALL'OLIO ..... € 2,50

(A) 

Pizza base with no mozzarella cheese nor tomato sauce with olive oil  
Pizzabrot ohne Mozzarella oder Tomaten  
Pâte à pizza sans mozzarella ou tomate

COVACCINO CON PROSCIUTTO CRUDO ..... € 4,50

(A-N)

With ham  
Pizzabrot mit Schinken  
Avec jambon cru

CAPRESE: MOZZARELLA DI BUFALA A CRUDO, POMODORINI FRESCHI, BASILICO ..... € 7,00

(A-G)

Fresh buffalo mozzarella and tomato slices, basil  
Mozzarella aus Büffelmilch, frische Tomaten, Basilikum  
Mozzarella de bufflonne, tomates fraîches, basilic

AGGIUNTA DI MOZZARELLA DI BUFALA ..... € 1,50

Extra buffalo mozzarella - Zusätzlich: Mozzarella aus Büffelmilch - Ajoute de mozzarelle de bufflonne



## MENU' PER BAMBINI

PENNE AL POMODORO .....	€ 4,00
(A-I)	
Tomatoes sauce penne	
Makkaroni mit Tomatensauce	
Pâtes courtes au à la sauce des tomates	
TORTELLINI AL RAGU' O PANNA E PROSCIUTTO .....	€ 5,00
(A-F-G-I-N)	
Meat Ragout or ham and cream tortellini	
Tortellini mit Fleischsauce oder Sahne und Schinken	
Tortellini avec sauce à la viande ou crème fraîche et jambon	
GNOCCHI AL RAGU' .....	€ 4,50
(A-N-I)	
Meat ragout dumplings	
Kartoffelklößchen mit Fleischsauce	
Gnocchis de pommes de terre avec sauce à la viande	
COTOLETTA DI POLLO CON PATATINE FRITTE * .....	€ 6,50
(A-C-E-G)	
Breaded Chicken fillet with French fries	
Paniertes Hähnchenfilet mit Pommes frites	
Pané Filet de poulet avec frites	
WURSTEL ALLA GRIGLIA CON PATATINE FRITTE * .....	€ 6,50
(A-G)	
Grilled hot dog with French fries	
Gegrillte Bratwurst mit Pommes frites	
Saucisse de Francfort à la grill avec frites	
CROCCHETTE DI POLLO CON PATATINE FRITTE * .....	€ 6,50
(A)	
Chicken nuggets with French fries	
Geflügelkroketten mit Pommes frites	
Croquettes de poulet avec frites	
PIZZA BABY MARGHERITA .....	€ 3,50
(A-G)	
Tomato sauce and mozzarella cheese	
Tomaten, Mozzarella	
Tomate, mozzarella	
PIZZA BABY WURSTEL .....	€ 4,50
(A-G)	
Tomato sauce, mozzarella cheese and wurstel sausage	
Tomaten, Mozzarella, Würstchen	
Tomate, mozzarella, saucisses de francfort	
PIZZA BABY AMERICANA * .....	€ 5,50
(A-G)	
Tomato sauce, mozzarella cheese, French fries and wurstel sausage	
Tomaten, Mozzarella, Würstchen, Pommes frites	
Tomate, mozzarella, saucisses de francfort, frites	

*\*POSSONO ESSERE PRODOTTI SURGELATI*

*Can be frozen products*

*Können gefrorene Produkte sein*

*Peuvent être des produits congelés*

## BEVANDE

ACQUA MINERALE (lt 0.75) .....	€ 2,00
Mineral water (lt 0.75)	
Mineralwasser (lt 0.75)	
Eau minérale (lt 0.75)	
LATTINA (cl. 33) .....	€ 2,00
Can	
Dose	
Cannette	
BIRRA ALLA SPINA PICCOLA (cl. 20) .....	€ 2,50
Draft small beer	
Bier vom Fass klein	
Bière pression petit	
BIRRA ALLA SPINA MEDIA (cl. 40).....	€ 4,00
Draft medium beer	
Bier vom Fass mittel	
Bière pression moyenne	
BIRRA ALLA SPINA CARAFFA (lt 1) .....	€ 10,00
Draft beer jug (lt 1)	
Bier vom Fass Karaffe (lt 1)	
Bière pression carafe (lt 1)	
PEPSI ALLA SPINA PICCOLA (cl. 20) .....	€ 2,50
Draft small Pepsi cola	
Pepsi Cola vom Fass klein	
Pepsi cola pression petit	
PEPSI ALLA SPINA MEDIA (cl. 40).....	€ 4,00
Draft medium Pepsi cola	
Pepsi Cola vom Fass mittel	
Pepsi cola pression moyenne	
PEPSI ALLA SPINA CARAFFA (lt 1) .....	€ 10,00
Draft Pepsi cola jug (lt 1)	
Pepsi Cola vom Fass Karaffe (lt 1)	
Pepsi cola pression carafe (lt 1)	
BECK'S – ICHNUSA (cl 33) .....	€ 3,00
ICHNUSA NON FILTRATA - CERES – CORONA - TENNENT'S (cl 33) .....	€ 3,50
MORETTI (cl 66) .....	€ 3,50
PAULANER (cl 50) .....	€ 4,00
PYRASER (cl 50) .....	€ 3,50
BIRRA MERABREA (cl 66) .....	€ 4,00
BIRRE ARTIGIANALI (cl 33) .....	€ 3,50

CALICE DI VINO ..... € 4,00

### VINO ROSSO DELLA CASA

1 LT-13° PROVENIENZA BOLGHERI ..... € 9,50

½ LT-13° PROVENIENZA BOLGHERI ..... € 5,00

¼ LT-13° PROVENIENZA BOLGHERI ..... € 3,00

1 LT-12° VINO DA TAVOLA ..... € 8,00

½ LT-12° VINO DA TAVOLA ..... € 4,00

¼ LT -12° VINO DA TAVOLA ..... € 2,50

### VINO BIANCO DELLA CASA

1 LT-12° VINO DA TAVOLA ..... € 8,00

½ LT-12° VINO DA TAVOLA ..... € 4,00

¼ LT-12° VINO DA TAVOLA ..... € 2,50

1 LT- VINO FRIZZANTE ..... € 8,00

½ LT-VINO FRIZZANTE ..... € 4,00

¼ LT-VINO FRIZZANTE ..... € 3,00

CAFFE' ..... € 1,50

Coffee

Kaffee

Café

AMARI-SUPERALCOLICI ..... € 3,00 / € 4,00

Liquor

Likör

Liqueur

GRAPPA – GRAPPA RISERVA ..... € 3,00 / € 3,50

Eau-de-vie

Grappa

Eau-de-vie

COPERTO ..... € 1,50

Table setting

Tischgedeck

Couvert

